

Volume 500.

Chine

1747 - 1764

Journal de M André Lay

1747

Preface — Mgr de Markiliat donne l'ordre à M André Lay d'écrire le journal de la mission ; il racontera tout avec vérité. La persécution a été générale aux Su Tchuen quoique les mandarins dans leurs rapports ne fassent mention que des trois districts de Kin Tang, Fou Tchou et Y Pin.

Récit des persécutions arrivées au Su Tchuen en l'année 1746 —

Hia Se Hiang — Sac de l'église de Mgr Muller, 6 octobre 1746 — 1. Elle était administrée par M Paul Sou, dispositions prises pour éviter les perquisitions; arrivée du Gouverneur Fong de Kin Tang; 2. Inter-

Volume 500

rogatoire de deux chrétiens; 3— Perquisitions, destructions et pillage; 4— Arrestations et menudats d'amener, Joseph Tchao, apostat, est envoyé quand même en prison avec Laurent Sy, fils adoptif de Mo Paul Sou, qui parvient on ne sait comment à s'échapper; 5— Apostasie des chrétiens de Hiaok Hiang; la famille chrétienne de Jean Yen s'approprie les effets de la mission; bruits étranges qui se produisent chaque nuit dans l'église violée; 6— Etonnement des païens et frayeur des moissoneurs; 7— Laurent Sy au sortir de prison vend les biens de l'église, les autres chrétiens l'imitent, mais bientôt ces déprédateurs s'entendent accusent devant le mandarin; 8— Instruction de la cause; 9— Jugement; 10— Laurent Sy continue seul à vendre les biens de l'église; déshonneur qui atteint la famille de l'apostat Joseph Tchao; 11— Histoire de Laurent Sy, dit Oen Hoan, fils adoptif de Paul Sou; 12—

Sin Tou Fien — Arrestation et interrogatoire de quatre chrétiens; perquisitions chez Baptiste Yang, son interrogatoire; 14— et celui de ses fils; ils sont mis en prison; interrogatoire de Michel Sieou; 16— Equivoque du libelle d'amendement de Michel Sieou; 18—

Fou Tcheou — Histoire du soldat Esao; 18— Origine de cette persécution; arrestation de Pierre Yeo; arrestations de chrétiens à Mao Pin; 19— leurs interrogatoires; 20— Arrestations à Kee Tang; 20— Interrogatoire; 21—

Voyage de Mo André Sy de Echang cheou à Mao Pin, sa visite des chrétiens; 22— Il revient par Mou Tong à Echong Kim; nouvelles qu'il y apprend; 23— Libéralités du mandarin

Volume 500

Pen euvres quelques apostats; incendie à Echong
Kiu; 24 — M Sy part de Echong Kiu pour
Souy Fou, il apprend là de nouvelles arresta-
tions de chrétiens; 25.

Lo Jang Keou — Origines de cette persécu-
tion; 25 — Les chrétiens accusés par un idiot; 26—
Arrestations; 27 — Les chrétiens chez le mandarin
de Y Tin, ils sont emmenés à Souy Fou; 28 — Leur
interrogatoire et leurs réponses; 29 — Le mandarin
croit d'arrêter un européen et fait arrêter
un sorcier chinois en sa place; autres arrestations;
31 — On envoie six chrétiens chargés de chaînes
à la Capitale; ils apostasient tous à l'exception
de Philippe Tang; 32 — Leur jugement; 33.

M André Sy à Echen Tou, pourquoi
il est allé loger dans la maison de la mission
malgré la défense que lui en avait faite Mgr
de Martiliat; 34 — Sa famille Keou appau-
vrie par sa mauvaise conduite vend des biens
de mission, M André Sy le lui reproche et seu-
llement attire la haine; 35 — Occupations de M Sy à
Echen Tou; 36 — Retours d'apostats; 37 — Cas de
conscience sur le jeûne et l'abstinence; verations
locales; 39 — Céideux des chrétiens de Pen chan
qui n'ont cependant pas été persécutés; 40—
Comptes avec les chrétiens; 42 — M André Sy
corrige un livre de méditations sur les évan-
giles et d'autres ouvrages; 43 — Cas de conscience
au sujet des mariages légaux; 44 — Retours
d'apostats; 45 — Peintures imposées et raisons
de ces peintures; on fait envoi une enquête
à Hia Se Kiang; 46 — On recherche M Paul
Sau à Choang Yung Ese; 47 — Retour de la fa-
mille Keou, catalogue des sacrements admi-
nistres par M Sy; 48

Volume 500

Année 1748.

48

Janvier — Mo Ly se prépare à aller visiter les chrétiens de Yao Tse Pa; 48 — Vérations subies par la famille Hoang; travaux de M Ly; 49 — Visite de Echen Kia Keou : chrétiens peureux et peu fervents; 50.

Février — Mo Ly rentre à Echen Tou en passant par Lo Kia Po ; supplices infligés aux Pei Lien Kiao ; renouvellement des édits de persécution ; guerre et misère; 51 — Bruit de la mort de l'empereur Kien Long ; amende honorable de la famille Keou ; Mo Paul Sou à Echang Cheoir; 52 — Incendie à Echong Kim ; Antoine Can s'empare d'une maison de la mission; 53 — Nouvelles de la guerre; 54 — Tremblement de terre à Echen Tou ; espoir de prochain élargissement des chrétiens de Lo Yang Keou encore retenus prisonniers à Echen Tou; 55 — Interrogatoire de Philippe Echang; 56 — Difficultés au sujet d'un enterrement de la famille Yang; 57 — Mise en liberté des chrétiens de Lo Yang Keou; 58 — Scandales de deux sœurs Keou; 59.

Mars — Retour de l'apostat Tchou; 60 — Supplice d'un chef de rebelles; 61 — Mo Ly va à Han Echenou ; scandales de Laurent Ly à Choang Mong Tse etc; 62 — Affaire de Paul Tchou et Jacques Cang; 63 — Travaux de M Ly ; recherche de Paul Sou; 64 — Nouvelles de la guerre; 65 — Tempête et incendie à Echen Tou; 66 —

Avril — Conversation de Mo Ly avec Laurent Ly; 67 — Capage causé par Ignace Can; 68 — Par crainte de la persécution. Mo Ly célèbre la Pâque en secret ; les mandarins

Volume 500

recherchent activement Paul Sou; 70— Persécutions, épidémies, cherché des vivres; sermon de Pâques par M^e Sy; 71— Plaintes de Kou Echong au sujet de ce sermon; 72— Il cherche à expliquer sa conduite dans la dilapidation des biens de l'église de Kiao Te Hiau; 73— Dispute entre Joseph Tchao et lui; exhortation de M^e Sy; 74— Crainte que cette querelle ne soulève une persécution; précautions prises par M^e Sy; nouvelles de la guerre; 75— Réparations à la maison du Kou Leou Kiao; tempête à Echong Kin; misères morales des chrétiens; 76— Réflexions pieuses de M^e Sy sur ces misères et sur sa propre solitude; 77— Au sujet du mariage d'une femme dont le mari a disparu; 78— Dénouement où se trouve réduit l'apostat Joseph Tchao; arrestation de Michel Dang et saisie de livres religieux, mais les objets appartenant à la mission avaient été précédemment enlevés de chez lui; 79— Un chrétien est enterré avec les cérémonies païennes par des apostats; nouvelles de la guerre; 80— Souvenir du martyre de Montang.

Mai— Occupations de M^e Sy; 83— Cas de conscience sur la communication avec les apostats notoires et impénitents; 84— Chrétiens arrêtés, puis relâchés; 85— Placet présenté par Moyse Ko au Gouverneur pour la mise en liberté des chrétiens qui l'il obtient; 86— Nouvelles de la guerre: Le Gouverneur revient à Echen Tou pour défendre la ville contre les barbares; 87— Superstitions chinoises au sujet d'un oiseau fabuleux à neuf têtes; 88— Deuil des mandarins à l'occasion de la mort de la reine mère; 89.

Juin— Sacrements administrés par M^e Sy; 90— Les chrétiens de Et-o Yang Pa refusent de le recevoir par crainte de persécution; il fait

Volume 500

euler une tablette superstitionne d'une maison chrétienne ayant d'y célébrer la messe; 92 — Histoire de cette tablette superstitionne, 93 — Comment M^o Ly traite une calomniatrice publique; 94 — Sacrements administrés 95 — à Ly Kia Keou. 96.

Jullet — à Lo Kia Lo, bruit de l'arrivée d'un européen pour enseigner aux chinois à foudre des canons; 98 — Histoire d'un apostat invité par le diable à redevenir chrétien; 99 — Douteuse conversion de cet apostat; 98 — Infirmité de M^o Ly; 99 — Nouvelles de la chrétienté de Lin Chan; préparatifs de guerre des chinois contre Kin Echuen; 100 — Nouvelles de cette guerre.

Août — M^o André Ly fait en chinois le compendium de la persécution du Fo Kien en 1746-1747; 102 — Sentiment de M^o Ly sur un jésuite chinois; 103 — Nouvelles de Hia Se Hiauq: frasques de Kou Echong; 104 — Cas de conscience au sujet de la conduite que le prêtre doit tenir vis à vis des mariages illicites; nouvelles de Kien Echeou; 107 — Sacrements administrés à Ou Ma Esen, M^o André Ly relève de l'excommunication Lucie Oen, la calomniatrice publique; 108 — Zèle de M^o Ly pour la formation du clergé indigène; nouvelles de Chen Esong Pin et de Lo Jaug Keou; 109 — Craintes au sujet de l'accusation portée par Joseph Echao contre Laurent Ly; nouvelles du Fo Kien; 110 — Nouvelles de la guerre; 111.

Septembre — Nouvelles de Wong Ya; 111 — Nouvelles de Hia Se Hiauq et de Kien Echeou; 112 — M^o Ly envoie Jacques Tang à Macao; levées de troupes; grande famine dans plusieurs provinces; difficultés pour la vente de la maison

Volume 500

du Kou Séou Kiat, 113 — mécontentement de quelques chrétiens; menaces de Joseph et d'Étienne Oan; 115 — arrivée du courrier Jovite Echen, reçu d'objets.

Octobre — Comptes, 116 — Ambroise Yiau demande à emprunter de l'argent que M^e Ly refuse; M^e Ly offre une relique de Ngr Sauz à la vénération des fidèles, 117 — Dépenses des courriers, tremblement de terre, nouvelles de Yen Kia Keou, 118 — Le nouveau Vice Roi Pan publie un édit de persécution, lettre de M^e Ly aux chrétiens de Min Chan, Ho Ein et Meou Kia Echang; notes sur une nouvelle bombe chinoise, 119 — Les mandarins euroïent jusqu'à des sorciers pour tâcher de venir à bout, au moyen de leurs maléfices, de la résistance des barbares de Kin Echuen, cherché des vivres; M^e Ly va visiter les chrétiens de Pen Chan, il s'arrête à Kiang Keou et va chez Charles Nien à Coan Pa, sacrements qu'il y administre, 120.

Novembre — Il se rend de là à Cen chou Yen, tremblement de terre, l'édit publié par le vice Roi Pan ne fait pas mention des chrétiens; échange de lettres curieuses et communiquées entre le roitelet de Kin Echuen et l'Empereur Kien Long; sacrements administrés par M^e Ly à Pen Chan, 121 — Il se rend de Pen Chan à Kia Ein et de Kia Ein à Louy Fou, nouvelles diverses qu'il y apprend; il y rédige le calendrier pour l'année 1749.

Décembre — M^e Ly fait imprimer son calendrier, 122 — Nouvelles de Lo jaug Keou dont les chrétiens n'osent le recevoir; nouvelles des chrétiens de Choang Mong Este; sacrements administrés; fusillani- niste des chrétiens de Kao Yang Pa, 123 — Renouvellement des Edits impériaux contre les sectateurs des religions perverses; appréhensions de M^e Ly à ce sujet;

Volume 500

Il part de Souy Kou pour Long men Ean, 124.
Année 1749.

124

Janvier — M Ly à Long men Ean; absolutions d'apostats, 124 — sacrements qu'il y administre; il se rend de là à Chen Esong Pin où il rencontre M Etienne Siu; absolutions d'apostats, 125.

Février — Discussion entre M Ly et M Etienne Siu au sujet du mode de réconcilier les apostats 126 — nouvelles des chrétiens de Eien Lin Echaung; mouvements de troupes et guerre de Kin Echuen; nouvelles de Oen Eang, 127 — M Et. Siu à Long men Ean, 128.

Relation de la persécution arrivée à Kiang Tsin en 1746 — Difficulté pour trouver des documents sûrs; histoire de la famille Lo, 128 — et de la chapelle bâtie par eux à Chen Esong Pin; séjour de Mgr de Martiliat et de M de Verthanion dans cette chrétienté au temps de la persécution de Echen Eao; animosité des païens contre la famille Lo, 129 — ses causes; ils dénoncent la présence de Mgr de Martiliat et de M de Verthanion comme des Eao jen, chefs de rebelles; la fête de St Jean Baptiste, patron de M Hou, célébrée très solennellement sur ces entrefaites; festin, 130 — Pen, mandarin de Kiang Tsin, envoie 50 soldats pour s'emparer de Mgr de Martiliat et de M de Verthanion; Xavier Lo vient les avertir du danger; ils fuient, 131 — et se retirent à Echouq Kin; arrivée des soldats qui bloquent la maison de la famille Lo; perquisitions et pillage; arrestations M Hou prisonnier, 132 — Ses quatre prisonniers sont emmenés à Kiang Tsin; interrogatoire de M Hou, d'André Lo, 133 — de Thaddée Ly et d'Etienne Lo, on leur permet de rentrer chez eux; M Hou se retire d'abord à Lou Echeou, puis descend à Echouq Kin et gagne Pékin, sa patrie,

Volume 500

par le Kou Koang; Le mandarin Peu qui fait plus tard appeler ces 4 prisonniers se fâche de ne plus en trouver que deux, 134 — mauvais traitements subis par André Lo, son interroga-toire et ses réponses, 135 — Frayeur des chrétiens dont seize sont accusés, 136 — apostasie de ces chrétiens; menaces d'exil contre André Lo; menaces du mandarin titulaire aux chrétiens apostats; Simon et Ghaddée Lo, apostats, se font espions volontaires des chrétiens, 137 — triste état de cette chrétiante de Chen Tsong Pin dont quelques apostats pourtant reviennent, tristes réflexions, 138 — Réponse du mandarin de Echoung Kin à celui de Kiang Ein sur la conduite à tenir envers les chrétiens¹³⁹

Mars — Oraison composée par M^e Sy pour la défense et la paix de l'Eglise de Chine, 140 — Traductions qu'il fait, il envoie son courrier à Echoung Kin, 141.

Avril — Au sujet de l'emploi des aumônes données à l'occasion de l'adoration de la Croix, 141 — Pourquoi M^e Sy a absous les apostats; lettre de M^e Sy à M^m Su: ses recommandations pour l'instruction des chrétiens qui sont fort ignorants; sacrements administrés à Chen Tsong Pin; cas de conscience sur les mariages, 142 — Travaux de M^e Sy dans la famille Lo 143 — Infirmités de M^e Sy.

Mai — M^e Sy à Souy Fou; châtiment du persécuteur Echeou, vice-roi du Fukien et du gouverneur du Chan Sy-Su Echuen, 144 — Guerre de Kin Echuen finie; arrivée de trois commissaires impériaux; M^e Sy revient à la santé, 145 — Il part de Souy Fou et arrive à Kia Ein, 146.

Volume 500

Juin — M^e Sy poursuit son chemin vers Echen Eou où il arrive le 16 Juin; nouvelles des chrétiens, 146. Réflexions au sujet d'un baptême d'enfant qu'il fait sous condition; exécution de La Kong ex-favori de l'Empereur, généralissime des troupes à Kui Echuen; pertes des chinois dans cette guerre, 147— Autres nouvelles particulières et politiques; tremblement de terre à Echen Eou, 148— Crédit des chrétiens de Hoang Yuen.

Juillet — Pourquoi M^e Sy avait chassé la famille Hcou de la maison du Kou Ecou Kian, 149— Au sujet de la vente de cette maison, 150— au sujet des recommandations que M^e Sy de Martiliat avait faites à M^e Sy, 151— Nouvelles de Yao Tsu Pa, 152— On appelle M^e Sy à Hia se Kiang pour une malade; nouvelles de Hia se Kiang; réflexions sur les misères morales de cette chrétienté, 153— Misérable état de l'église, 154— M^e Sy exige des chrétiens le catalogue des objets qui leur avaient été confisés, 155.

Août — Retour d'apostat; comptes, 155— Arrivée de M^e Etienne Su de Gau Yo à Hia se Kiang; les chrétiens de Gau Yo et Tong Liang refusaient de le recevoir par crainte; administration des sacrements à Hia se Kiang, à Lao Fou, Comptes; retour de M^e Sy à Echen Eou; retour d'apostat; lettre menaçante de Laurent Sy, 156— Prétendues recommandations de Paul Sou à Laurent Sy; réception de lettres et objets; retour de M^e Su à Echen Eou, 157— Rébellion des Tibétains; nouvelles catéchuménies, 158.

Septembre — Service célébré pour les prêtres défunt; sacrifices des païens pour les soldats chinois tués à l'ennemi; réflexion sur ces sacrifices; départ de M^e Su pour Choang Mong Ese; au sujet d'indulgences à publier, 159— Envoy

Volume 500

à Macao d'objets appartenant à Mgr Muller
160— Envoy de courriers à Macao; M^r Luc fait
un sermon inintelligible; 161.

Octobre — Comptes, 162— Lettre de M^r Hou:
nouvelles de Pékin; 163— Lettre de Paul Sou: ses
plaintes et ses recommandations; fête de M^r Luc;
frais de cette fête; nouvelles de Lo jaug Keou: les
chrétiens craignent de recevoir le prêtre; querel
les entre les chrétiens; 164 — Rédaction du ca-
lendrier pour 1750.

Novembre — Plaintes de Laurent Ly con-
tre M^r Ly; on recherche toujours Paul Sou; 165—
M^r Ly part de Echen Tou pour visiter les chrétiens
de Koang Yuen; administration à Koang Yuen
et Koan Ese chan; 166.

Décembre — Baptêmes à San chan Pou;
visite à Pan Kiao; 166— On vient pour arrêter
l'hôte de M^r Ly; M^r Ly s'enfuit, mais revient dès
qu'il sait que l'individu était venu sans man-
dat; la chrétienté de Koang Yuen n'a été trou-
blée qu'en 1747 à l'occasion de certaines socié-
tés secrètes; 167 — Récit de ces troubles; 168— Ces
chrétiens ne semblent pas avoir apostasié for-
mellement; dispenses de mariage accordées
par M^r Ly; administration des sacrements 169

Année 1750

Jauvier — Administration de sacre-
ments à Eou men; M^r Ly passe de Eou Men
à Eou Pao Keou et de là à Echen Houy; bruit
répandu que les satellites recherchent les
chrétiens; administration à Koang Yuen; trem-
blement de terre; administration à Koan Ese
chan, retour à Koang Yuen et administra-
tion de sacrements; 170 — Retour de M^r Ly à
Echen Tou où il reçoit deux lettres de Pékin

Volume 500

Naufrage à Echoung Echeou des courrières de Macao ; travaux de M. Sue ; 171— Difficultés rencontrées par M. Sue dans son administration des chrétiens, cas de conscience sur ces difficultés ; 172— Des fiançailles chez les Chiinois ; au sujet du mariage projeté de Joseph Oan ; vente de la maison du Kou Leou Kiay ; querelle entre Thomas Faug et Benoît Esen.

Février — Insultes de Pierre Oang à M. Ly et autres ; 174 — Mort du catéchiste Echou à Kao pin Pou : on n'est pas arrivé à temps pour l'administrer ; fêtes du jour de l'an chinois ; nouvelles des chrétiens de Hia Seo Hiang ; M. Sue part pour Sin Fan ; comptes ; 175 — Nouvelles rapportées de Sin Fan par M. Sue : état de cette chrétienté ; 176 — M. Sue va administrer un vieillard à Hoang Sieu Pin, petit opuscule composé par M. Ly pour l'instruction des chrétiens ; nouvelles de Chen Esong Pin ; 177.

Mars — Administration à Ou Ma Esen à Kao Pin Pou ; 177 — Benoît Esen arrêté à Kan Echeou pour une réquisition ; Laurent Ly continue à vendre des biens de l'Eglise à Choang Mong Ese ; concours de chrétiens pour les Pâques à Echen Pou ; enfants qu'on amène à M. Ly pour les instruire ; 178 — Dispositions prises par M. Ly à ce sujet ; 179.

Avril — M. Ly fait l'école ; comptes ; appréhensions de M. Ly ; 180 — M. Sue va célébrer la Pâque à Echen Kia Keou.

Mai — Nouvelles des chrétiens de Chen Esong Pin ; étonnantes effets d'un coup de foudre au Yunnan ; comptes ; 181 — Plaintes de Joseph Echao contre M. Sue ; 182 — M. Ly fait

Volume 500.

imprimer les opuscules qu'il a composés, avant d'avoir reçue l'approbation épiscopale, pour cause de nécessité; 183.

Juin — L'écolier Baptiste Lou s'en retourne chez lui; mort et sépulture de Maria Heou; réflexions sur cette mort; 183 — Réflexions et jugement de M^r Ly sur l'écolier Louis Ly; 184.

Juillet — M^r Ly achève sa traduction chinoise des prières composées par M^r Bapst et M^r de Martiliat; différend pécuniaire entre M^r Ly et M^r Luc; 184 — Traductions de M^r Ly; coups; 185 — mauvaise conduite d'Ignace Oan; 186.

Août — Coups; l'écolier Lin Licou renvoyé dans sa famille; tremblement de terre; 186 — Terribles inondations à Caution; nouvelles des chrétiens de Chong Mong Ese; renvoi de deux écoliers; révolte à Kim Tchuen; envoi de lettres; 187 — nouvelles des persécutions de Naukim; 188.

Septembre — Imprécision du catéchisme de M^r Ly sur le sacrifice de la messe et l'extrême cunction; retour du courrier de Macao; administration à Lou Kia Oan; rencontre de M^r Etienne Le à Echen Tou; 189 — On annonce à Joseph Tchao que son fils Dominique a été ordonné prêtre à Naples en même temps que Vital Khoue; réflexion de M^r Ly au sujet de sa juridiction; 190.

Octobre — Emeutes des Peo Sien Kiao; révolte des Hong Miao au Yunnan; châtiment de persécuteurs des chrétiens; 191 — Les pages 191 à 197 n'existent pas: c'est une simple erreur de pagination — Coups; supplice de huit rebelles; messes dites pour missionnaires morts; nouvelles de Pékin: tranquillité; missionnaires européens dans les provinces de Chan Ly et Chen Ly; 198 — Coups; réfection du cimetière.

Volume 500

Impression du calendrier pour 1751; destitution de mandarins anciens persécuteurs; 199.

Novembre — Administration par M^e Ly de la chrétienté de Kao Pin Tou; dépenses de la maison de Echen Tou, 200.

Décembre — Réflexions qui inspire à M^e Ly la lecture des lettres de St François Xavier; nouvelles des chrétiens de Yean Echong, 201 — Concours des chrétiens pour la fête de Noël

Année 1751

Février — Querelle entre Ignace et Joseph Oan, 202 — Suicide de Barthélémy Hoang, conversions à l'Ense Oan à la suite d'un exorcisme, 203 — Rixe entre chrétiens, règlement de cette affaire par M^e Ly, 204 — Recherches des missionnaires européens.

Mars — Travaux de M^e Ly; administration de la chrétienté de Ou Ma Esen, 205.

Avril — Concours des chrétiens pour la fête de Pâques, leur déplorable état, 205 — Pourquoi M^e Ly refuse au baptême un nommé Léon, 207 — Nouvelle querelle entre Jean et Joseph Oan; administration de M^e Ly à Yean Echeou, 208.

Mai — Lettre de M^e Luc Ly, 208 — M^e Ly revient en hâte à Echen Tou; nouvelles que lui donne Etienne Oang sur les menaces de persécution, 209 — Précautions prises par M^e Ly en cette occasion; nouvelles des négociations d'Etienne Oang auprès des mandarins, 210 — Scandales des querelles de la famille Oan, 212 — Frasques de Michel Oang, 213 — qui veut accuser les chrétiens au mandarin; appréhensions de M^e Ly, 214 —

Juin — Espions qui rôdent nuit et jour autour de la maison de Echen Tou; M^e Luc Ly de retour de Min Shan; réprimande

Volume 500

faites à Michel Oang ; 215.

Juillet — Comptes et dépenses; personnel que M^r Ly a à entretenir; comptes avec Benigne Tan; 216 — Embarras d'argent; doléances sur les empiétements des italiens; 217 — Benoît Esen assiste à un enterrement païen; demande d'aviz; 218 — Jovite Echen ivre, ses blasphèmes, que faire de lui? François Léon se propose d'aller à Macao sans frais pour la mission, il conseille de vendre la maison de Echen Tou pour éviter les ennemis qui menacent; 219 — Reproches à Jovite Echen; faimme; demande de secours; frugalité des missionnaires; 220.

Aout — Progrès des écoliers de M^r Ly; 220 — Conversion d'Ignace Oan; réparations à la maison de Echen Tou; 221 — M^r Etienne Su vient à Echen Tou; on soupçonne la présence de Paul Sou en cette ville; plaies des mariages entre chrétiens et païens: instructions de M^r Ly à ce sujet; 222.

Septembre — Soumission de Michel Oang 224 — peinture qui lui est imposée; vol dans la chapelle; naufrage du courrier de Macao; 225 — Rixes dans la famille Oan; départ de M^r Su pour Hia Se Hiaung et du courrier Jacques Oang pour Macao; 226 — Nouvelles politiques de Chine; menaces de Joseph Léon, appréhensions à ce sujet; 227.

Octobre — Lettre de M^r Kou demandant des nouvelles de Pékin; 228 — Benoît Esen ne veut plus se charger du soin de la maison de l'église; M^r Luc Ly ne peut aller visiter Koang Yuen, où on l'appelle, à cause de son défaut de prononciation qui le rend presque inintelligible; 229 — Imprécision du calendrier

Volume 500

pour 1752, continuation des dilapidations de Laurent Ly à Choang Mong Ese, nouvelles de Mo Si qui confirme ces dilapidations, 230 — Réflexions de Mo Ly à ce propos, 232 — Baptême d'enfant moribond; naufrage du courrier de Macao près de Kouy Fou : une trentaine de morts, 233.

Novembre — Baptême d'enfant moribond, coupes, 233 — Arrestation de Joseph Sieou, un chef de Pee Lién Kiao capturé, réflections au cimetière, coupes, 234 — Départ de M. Sue Ly pour Kouy Fou et du courrier Jacques Daug, le naufragé, pour Canton, menaces du vice roi du Su Echouen, procès entre Joseph Sieou et Ignace Cau, 236 — Arrestation d'insulteurs de l'Empereur, lettre de Mo Si au sujet des frasques de Laurent Ly et de son domestique Hu Echong, 237 — et de mariages contractés sans dispenses préalables, 240 — Réponse de Mo Ly : instructions à suivre, 241.

Décembre — Administration par Mo Ly de la chrétienté de Han Echeou, pourquoi il refuse pour le moment d'aller à Chen Tsong Pin, 245.

Année 1752.

Janvier — Fêtes de la soixantaine de la reine-mère ; M. Ly part pour Kiang Esin, chemin faisant, il rencontre M. Sue Ly qui s'en retourne à Echen Cau, communication de leurs impressions réciproques, M. Ly arrive à Chen Tsong Pin, 246.

Février — Réflexions de M. Ly au sujet d'infanticides chez les chrétiens, 247.

Mars — Exhortation à une femme chrétienne qui vit mal, 247 — Administration des chrétiens à Yeoou Ky, M. Ly à Kee che Chan, 248. Nouvelles de Kia se Kiang, au sujet du procès pendant entre Laurent Ly et Hu Echong, 249.

Volume 500

Avril — Lettre de M Ly à Mgr Pilote du
Chen Sy : Compliments et remerciements pour
les pouvoirs de juridiction que ce prélat lui a
donnés pour la visite des chrétiens de Han
Echoung Fou ; 250 — M Ly instruit Paul Licou, 253

Mai — Traduction de livres de piété par
M Ly, sa douleur en voyant les misères morales
des chrétiens ; 253 — Envoy de l'ecolier Paul Sieou,
catalogue des sacrements administrés ; 254.

Juin — Instructions de M Ly à ses
chrétiens ; 254.

Juillet — Troubles au Kou Koang, mou-
vements de troupes à cette occasion ; 255 — Lettre
de M Ly à la Propagande, au sujet des
persécutions que les chrétiens ont à souffrir
en Chine, 256 et de leurs misères morales, 258 —
Travaux des trois prêtres chinois qui restent
au Su Echuen ; 259 — Lettre de M Ly à M Adrien
ses instructions sur la manière dont un
nouveau missionnaire doit se conduire selon
les occasions ; 260.

Août — Sécheresse ; 266 — Lettre de M
Ly à Paul Nien pour le dissuader de quitter
la mission des Missions Etrangères pour un
autre ordre ou institut ; 267 — M Ly publie
aux chrétiens les instructions de Mgr Néez,
nouvelles de la révolte du Kou Koang, arresta-
tion de Chaddée Kiao, son interrogatoire ; 274 —
Compte de dépenses, difficultés de M Ly avec
Jacques ; 275 — Nouvelles de Yeu Ky : recherches
exacts des sectateurs de religions perverses, 276

Septembre — Réflexion au sujet des via-
tiges, comptes ; 276 — Affaire de Chaddée Kiao,
l'inusité, danger des routes au Su Echuen, 277
Lettre de M Ly à M Luc Ly : instructions pour

Volume 500

sa conduite dans l'administration des chrétiens; 278— et remarque sur le viatique perdu, 279— sur la publication à faire aux chrétiens des instructions de Mgr Néez; bruits de guerre à Kin Tchau en et au Thibet, 280— exhortation au zèle et à la piété, 281.

Novembre — M Sy reste dans les montagnes à cause des perquisitions incessantes, s'occupe de traductions, 282.

Année 1753.

Janvier — Lucius Léou vient inviter M^e Sy à visiter les chrétiens de Tao Pa, M^e Sy retarde son voyage; affaire de Thaddée Kiao; administration à Yeoou Ky, 283— à Song Men Tan et à Koo Che chan, 284.

Février — Administration à Tao Pa; état de cette chrétienneté, 284— Réception de lettres et objets de Macao, 285.

Mars — Arrestation de 16 chrétiens à Che Yen Tay et Koo Tang, 286— Tablettes infâmantes qu'on leur fait porter, 287— Explication de cette tablette; apostasie de plusieurs d'entre ces chrétiens, 288— Pauvreté des chrétiens des Tao Pa et de Mao Pin; état des chrétiennetés du district de Fou Tcheou, 289— Cours d'instructions de M^e Sy; son administration à Mao Pin, 290— M^e Sy va à Echang Cheou, 291.

Avril — Il célèbre la fête de Pâques à San Tong, près Echang Cheou; administration des sacrements dans ce lieu, 291— Etat de cette chrétienneté; difficultés que M^e Sy rencontre dans son ministère, 292— Conduite qu'il tient à l'égard des chrétiens et raisons de cette conduite; administration des chrétiens de Cha Go, 293.

Mai — M^e Sy revient à Echang Cheou,

Volume 500

réflexions sur ces diverses chrétiennetés du district de Echang cheou, 293 — qui ont été presques abandonnées, 294 — Formule de suffrages pour les âmes du purgatoire composée par M^e Ly; M^e Ly se rend de Echang Cheou à Echong Kin, il reproche à Pierre Tee de jouer aux échecs, 295 — Réception de lettres de Macao; réflexions attristées sur les misères morales des chrétiens 296 — M^e Ly dépouille son courrier, 297 — Réflexions sur l'éducation donnée au Collège de Siam, 298 — Administration de Fou Tou Koan; souvenir accordé au martyre de Mgr Lauz, dont M^e Ly se proposait d'écrire l'histoire; 299 — Administration à Tee Fey, 300.

juin — Administration des chrétiens de Hoo Echeou; 301 — Réflexions sur l'abandon de cette chrétienneté pendant plusieurs années; 302 — Misère des parents de Laurent Ly; 303 — grand orage et inondations; 304 — Profonde ignorance des chrétiens; 305 — Administration de la chrétienneté de Tong Liang; 306.

juillet — M^e Ly empêché par l'ordination de retourner à Hoo Echeou où on l'appelle pour un malade; 306 — Il y arrive pourtant le 17 juillet; il y est retenue par l'ordination et en profite pour écrire aux catéchistes au sujet des indulgences plénières, 307 — Compliments à M^e Lacere, nouveau procureur; 308. Misères morales, 309.

août — Enterrement d'Agnes Yen, administration de sacrements; M^e Ly revient à Fou Tou Koan; perquisitions des mandarins embarras de M^e Ly qui ne sait où aller 310.

Septembre — Lettre de Jean Echang à M^e Ly; 311 — Examen subi à Rouen par les

Volume 500

nouveaux prêtres chinois du séminaire des Naples; désignation de Vital Koue pour archevêque futur du Si Tchuen."— Administration de M. Ly à Echong Kin, il va à Long Men Tan, 312.— Desiderata de M. Luc Ly; nouvelles des chrétiens de Tchen Tou, 313.— Ennuis et difficultés au sujet des maisons de la mission dans cette ville; inutiles exhortations faites à Laurent Ly; embarras d'argent, 314.

Lettre de M. Su à M. Ly: on a accusé M. Su à Macao de recevoir de l'argent du séminaire des Missions Etrangères de Paris, 315.— les parents de Laurent Ly sont venus à Tchen Tou pour exhorter leur fils, 316.

Attestation de M. Ly affirmant que M. Su n'a jamais reçu aucun subside des Missions étrangères, 317.

Réflexion de M. Ly sur la ladrerie et les suspicions des Italiens; envoi d'un courrier à la rencontre de M. Lefevre; actions de grâces au sujet de la récolte qui a été abondante, 318.— craintes de persécution; coupes; envoi de graines de sorgho, 319.

Octobre.— Départ des courriers pour Macao; administration à Kee Che Chan et à Yen Ky; faimie à Naukin et au Chan Tong, 322.— Administration à Chen Esong Pin, 323.

Novembre.— Rédaction du calendrier pour 1784; cas de conscience sur la virginité, le secret de la confession, 324— et l'ignorance crasse, 325.— Instructions données par M. Ly à ses confrères, 326.

Décembre.— Envoyé du roi de Portugal méconnu à Pékin; M. Kou parti pour la Tartarie; deux jésuites à Kao Yang Fou; leur

Volume 500

hôte et son domestique emprisonnés, 357 — Espionnages à Yéou Ky, fauine à Nankin et au Kiang Sy, 358 — Traductions d'extraits du Missel, du Rituel et du Bréviaire par M^o Sy; tempête; — exhumation et enterrement de Jean Po, 359 — Réflexions sur la mort, 360.

Année 1754

Janvier — Dispense de disparité de culte, 360 — Martyre de deux pères jésuites et d'un chrétien nommé Oang; M^o Sy croit à sa mort prochaine; 361 — Bruits au sujet de l'ambassade portugaise à Pékin, 362.

Février — Baptême d'un adulte mort boud, 362 — récit de sa conversion et de sa mort, 363 — Sédition à Echouq Tcheou, 364.

Mars — Mesures prises en vue de la répression de cette sédition; 364 — Grande pluie de sable, arrivée de M^o Lefèvre à Echouq Kui, 365.

Avril — Solemnité de la fête de Pâques, état de la chrétienté de Kiang Tsin, 366.

Mai — M^o Lefèvre et Sy partent de Chen Esong Pin pour Echen Tou, 366 — leur arrivée à la maison du Faung Echen Kiay à Echen Tou; Bruits de persécution à Koang Yuen, le vice roi Hoang y envoie faire des enquêtes, 367 — Arrestations de chrétiens; procès de Gabriel Oang à Echen Tou, 369 — Superstitions païennes, 370

Juin — Pourquoi M^o Sy se déclare contre la volonté de Mgr de Martiliat propriétaire de la maison de Echen Tou, 370 — Amende honorable de l'apostat Joseph Tchao ayant sa mort, pourquoi on ne l'a pas enterré dans le cimetière chrétien, 372 — On prévient M^o Sy de se sauver au plus tôt; mauvaise tournée

Volume 500

des affaires de Koang Yuen; 373.

Persécutions arrivées en l'année 1754

Tchen Tou - Origine: les affaires de Koang Yuen; ordre d'arrêter M Audré Ly; on l'avertit de fuir, il retarde son départ; 374 - Arrivée des soldats; on arrête les prêtres et pille la maison; 375 - Edit du vice roi Koang contre les chrétiens; 376 - Autre édit du vice roi ordonnant le châtellement ou la mise en liberté de M Lefèvre et des ses co-détenus; 381 - Extraits des réponses faites par M Ly et ses codétenus au cours de leurs interrogatoires; 384 - Réponses de Jacques Oang 386 - Réponses de M Ly aux juges de Tchen Tou et Koang Yang; au mandarin criminel; 388 - devant la Cour suprême; 389 - Sentiment des mandarins sur les réponses de M Ly; 390 - Destruction des vases et ornements sacrés; autres dispositions prises; 391

Octobre - M Lefèvre renvoyé à Canton; amertume des adieux; 392 - Réflexions de M Ly sur sa captivité; comptes, jugement de M Gu et des chrétiens prisonniers; 393 - Tenue du libelle d'amendement rédigé par M Ly 394 - Nouvelles des affaires de Koang Yuen; 395 - Singulière question posée par les mandarins à Jean Oan; précautions prises au sujet de la propriété de la maison de Tchen Tou; 396 - Placet de M Audré Ly au vice roi pour demander qu'on lui rende ce qui avait été saisi, le vice roi accorde cette demande; 397

Novembre - Réflexions au cimetière; mise en liberté de Jacques Oang; bienveillance du vice roi achetée; 398 - Affaire de Tchen Tou terminée, mais vexations des chrétiens dans toute la province à la suite de l'édit des

Volume 500

vice roi ; 399.

Mao Lin - dans le district de Fou Tchouou, Récit d'Etienne et Benoît Yeu : Ruse d'un païen, nommé Yeu, pour faire arrêter le catholique Jean Sen ; 399 - qui tombe dans le piège, le mandarin vicut lui-même chez ce catholique, fait battre les chrétiens et les emmène à Fou Tchouou ; deux nouvelles arrestations à Hooe Taung ; 400 - Interrogatoire de la famille Sen ; 401 - Les chrétiens sont renvoyés, puis plus tard rappelés, interrogatoire de Benoît et Etienne Yeu ; les chrétiens sont amenés à Tchong Kin, leur interrogatoire à Tchong Kin ; 402 - Ils donnent le libelle d'amendement & sont relâchés ; 404 - Allocution qui leur est faite par le mandarin de Tchong Kin avant leur mise en liberté ; 405.

Verdicts à Fou Thou Hoan, 405.

Novembre - Une partie du vin de messe a été bu par les satellites, comptes 406 - Rédaction du calendrier pour 1788. Ordre du mandarin criminel de Tchen Tou prescrivant la remise aux chrétiens des objets saisis au cours des perquisitions ; 407 - Instructions de M^e Sy au sujet de la conduite à tenir envers les apostats de Choang Mong Tsé et Hia Se Hsiang ; 408 - au sujet des contributions demandées par le Vice Roi pour la reconstruction de la Tour de Tchen Tou ; 409 - Exhortation aux chrétiens de Choang Mong Tsé et de Hia Se Hsiang ; 410.

Décembre - Ordinance du mandarin de Tong Chan contre les chrétiens ; 410 - Réflexions de M^e Sy sur cette ordinance ; 411 - Sentence portée par le mandarin de Tchen Tou contre

Volume 500

Paul Yen et Joachim Sié de Pong Chan; 416—
M. Su s'en retourne à Choang Mong Ese—

Écœur du sauf-conduit donné à M. Lefèvre
par le vice roi pour son retour à Caution; 418—

Administration de M. Ly à Long Ban Se; M.
Su ne sait ce qui'est devenu M. Luc Ly; 419.

— Lettre de M. Ly à Mgr Pétel au sujet
des pouvoirs que ce prélat lui avait données
pour l'administration des chrétiens de Hau
Tchong Fou; 420— Récit de la persécution subie
au Su Tchuen; envoi du serment de M. Ly; 422.

Comptes des dépenses relatives au pro-
cès des chrétiens; objets saisis, rendus; 423—
Mise en liberté de Paul Yen et Joachim Sié;
Pertes éprouvées par la mission: liste des objets
dilapidés par les soldats et les satellites; 424

Conclusion— M. Ly passe en revue les
principaux faits survenus: M. de Verhamon
l'a accusé ainsi que M. Kou d'être cause de
l'expulsion de Mgr de Martiliat et des mission-
naires européens; il s'en défend; 428— et oppose
à cette accusation la conduite qu'il a tenue
envers M. Lefèvre; constance de M. Lefèvre et de
M. Ly devant les mandarins; 429— Les prêtres
chinois n'ont pas été plus épargnés que les
européens dans ces persécutions; préventions
des missionnaires européens contre les prêtres
chinois; 430— Explication et justification de
la conduite de M. Ly à propos des biens de la
mission; personnel que M. Ly emploie; 431—
M. Ly ne pouvait confier ces biens de mission
à qui que ce soit; 432— Raisons qu'il en ap-
porte; 433.— Dangers qu'il y avait à acheter
au nom d'un tiers; explication de sa conduite
au sujet des livres et ornements sacrés qu'il

Volume 500

a fait brûler ; 435 — Il juge qu'il vaut mieux vendre avant sa mort tous les biens de mission de peur qu'ils ne donnent lieu à quelque contestation plus tard ; 437.

Janvier 1755.

Janvier — Banquet d'actions de grâces, le mandarin de Kin Tung fait défense à Laurent Sy de continuer à vendre ou hypothéquer aucun bien avant le retour de M. Paul Sou ; 439 — M. Sy écrit à M. Paul Sou pour le rappeler ; arrestation des chrétiens Echen Yuen de Hoan Tchou ; réparations à la maison des Echen Sou ; 440.

Février — Administration à Fou Tien Se et à Oen Kia Yn

Avril — Renseignements sur la station de Choang Mong Ese ; 456 — Décadence de cette chrétienté, son apostasie, ses misères morales ; 457 — Calamités qui la frappent, châtiments dont Dieu la punit ; 458 — Cours d'instructions que M. Sy fait aux chrétiens de ce lieu ; administration des sacrements ; 459 — Exactions de Laurent Sy ; 460.

Mai — L'écolier Baptiste Yen reconnu impropre son retourne chez lui ; 460.

Juin — Baptiste Yang qui avait été envoyé à Cha Che à la recherche de M. Paul Sou, rapporte qu'il est à Caution et qu'on ne sait quand il reviendra ; 460.

juillet — Lettre du P. Guglielmi à M. Sy pour lui donner l'ordre de passer au Hoa Koang et de vendre auparavant tout ce qui peut être vendu afin que les français après s'être réjouis de leur victoire ne puissent pas du moins jouir de ses dépouilles ; 461.

Volume 500

On amène à M^e Ly un enfant, Louis Yen, à instruire ; retour de M^e Ly à Echen Lou où il trouve M^e Luc Ly ; querelles de la famille Oan ; troubles à Echen Lou à propos du temple construit par les gens du Hou Koang que les mandarins trouvent trop élevé ; 461— Révoltes à Ea Esien Lou et Kin Echuen, récit des vexations subies par les chrétiens à Echoung Kin, Kiang Esien et Echang Cheou ; 462.

Octobre — Comptes avec M^e Etienne Su ; M^e Su ne veut pas quitter le Su Echuen avant le retour de M^e Paul Lou ; 443.

— Lettre de M^e Ly à M^m Raymond etc. au sujet des difficultés que l'on rencontre dans la mission du Su Echuen ; 444— Historique de cette mission et des persécutions qu'elle a subies ; 445— Vœux de M^e Ly pour la prompte conversion du Su Echuen ; 447—

M^e Ly mandé chez le vice roi à propos d'un nom gravé sur une montre ; renvoi de l'élève Louis Yen ; amnistie générale à propos de la naissance d'un fils de l'empereur ; 448 Demande de renseignements sur l'emploi des pastilles ; 449.

Septembre — Comptes, objets avariés, Edit impérial ordonnant des actions de grâces pour une victoire remportée par les Tartares alliés ; 449— superstitions chinoises à propos d'une éclipse de lune ; Paul Yen amène son fils à M^e Ly pour l'instruire ; M^e Ly confie à M^e Luc Ly les actes de propriété de la mission ; demande de cartes du Su Echuen et du Yunnan ; 454— Au sujet de la Théologie morale composée par Mgr Filotti, M^e Ly se propose de la mettre en meilleur chinois sans y

Volume 500

rien châtier quant au fond; coupables; 453°.

Octobre — M^e Ly envoie chercher à Hau Echou des ornements sacrés qui y étaient déposés à l'abord des courriers pour Macao; perte des livres européens; 463 — M^e Ly arrive à Long-kouen Hau, mais apprenant que la persécution contre les chrétiens est renouvelée, il va à Yeu Ky; André Lo emmené prisonnier à Kiang Tsin; M^e Ly à Yeu Ky craignant pour lui-même et son hôte descend à Echong Kün, arrestation des deux chrétiens à Chen Esong Pin.

Persécution de Long Men Tan en Chén Tsong Pin — Origine: achat d'un terrain par André Lo; 464 — Contestations au sujet de cet achat; accusation portée devant le mandarin contre André Lo par un nommé Kieou; tente de cette accusation; 465 — Seconde accusation du même individu contre André Lo; 466 — Réponse du mandarin de Kiang Tsin à cette accusation qu'il accueille; 467 — Mandat d'amener, les chrétiens fuient et se cachent; le mandarin de Kiang Tsin en réfère à celui des Echong Kün; 468 — Réponse du mandarin des Echong Kün qui prescrit une enquête contre les chrétiens; 470

M^e Ly arrive à Echong Kün, son administration dans cette ville; 470.

Novembre — Administration à Fou Tou Koan; 471.

Décembre — M^e Ly revient à Echong Kün; André Lo et d'autres chrétiens mis à la caque à Kiang Tsin; M^e Ly va à Thao Pa^{app}. Année 1756.

Février — Administration de M^e Ly à Eao Pa; il y institue des catéchistes; formule

Volume 500

du serment qu'ils doivent prêter ; 471— Cérémonie de l'institution de ces catéchistes ; instructions que M^e Sy leur donne ; 472— Au sujet de la vierge Claire Sen mariée par autorité de justice ; administration à Echang Yang Pin, à Mou Tong ; 473.

Mars — Administration à Mas Pin ; on donne à M^e Sy le jeune Vincent Sy pour écolier⁴⁷³ formulé que M^e Sy fait signer aux parents de cet enfant en cette occasion ; administration à Keou Chou Keou ; 474.

Avril — Administration à Echang Cheou, à San Tong ; retour des courriers de Canton ; arrivée de M^e Pottier qui vient voir M^e Sy à San Tong ; querison extraordinaire d'une femme ; 475 — Les chrétiens de Eao Pa et de Echang Cheou demandent que le prêtre vienne bénir leurs maisons ; nouvelle administration à Echang Cheou en compagnie de M^e Pottier ; 476.

Mai — M^e Pottier part pour Echong Kin ; administration de M^e Sy à Ko San Kiao, à Chouy Esao Keou ; 476 — M^e Sy rédige des formules en chinois pour demander dispense de disparité de culte, de consanguinité et d'affinité ; 477 — M^e Pottier reproche par lettre à M^e Sy d'avoir admis des indignes à la Pénitence et à l'Eucharistie ; 478 — Réponse de M^e Sy qui reconnaît ses torts et s'excuse ; 479.

— Lettre de M^e Sy à M^e Chesnon : compliments hyperboliques ; 480 — Triste condition de M^e Sy ; 481 — Demande de missionnaires et de prières du chapitre de St. Martin de Tours ; 482 —

Administration à Ko San Kiao ; 482

Volume 500

Exercices religieux des chrétiens les dimanches et fêtes en l'absence du prêtre, 483.

Juin - M^r Ly revient à Echang-Chou et renvoie dans sa famille son écolier Vincent Ly, 483

- Lettre de M^r Ly à Mgr Brigot : congratulations sur sa nomination épiscopale, 483 - Crise état des missions du Si Echuen, 483 M^r Ly se réjouit de l'arrivée de M^r Pottier, 487

La famille Oang une que famille chrétienne du district de Oau hien, visite de M^r Ly à Liang Chan, état des chrétiens, 488.

Juillet - Réflexions de M^r Ly sur sa vieillesse et sa solitude, 489 - Notes & remarques de M^r Ly sur les règles de la mission du Si Echuen dont Mgr Sacèrè prescrit la stricte observation, 490 - Administration à Oau hien, 492.

Août - M^r Ly remonte par le fleuve à Echong Kin, 492 - Incroyables des voyages en barque pour le prêtre, dépravation des mœurs païennes, 493 - Grande sécheresse, superstitions pour demander la pluie, il pleut le 15 août à la suite des prières faites par les chrétiens, 494 - Administration à Echong Kin, décadence des chrétiens de Yo Eche et Koang Gau, M^r Ly va trouver M^r M^r Pottier et Luc Ly qui ont établi leur résidence à Eao Pa, 495 - M^r Paul Sou apostat, Mgr de Rosalie arrêté à Hau Echong, rines à Echen Bou entre les serviteurs de l'église, 496.

- Lettre du P^r Guglielmi à M^r Ly : au sujet de l'attribution du Si Echuen aux Missions Etrangères et de M^r Etienne Lee,

Volume 500

qu'il y prétend agréé; 496—

Septembre—Réponse de M^{me} Ly au P^r Guglielmi : il affirme que M^{me} Ly n'est nullement agréé aux Missions Etrangères 496—

Volonté de Pierre Pee d'abandonner la mission ; Jean Baptiste Nien préfère aller étudier le latin à Siam que de l'apprendre sous la direction de M^{me} Pottier, on lui accorde sa demande; 497—Nouvelle pluie bienfaisante le jour de la Nativité de la St^e Vierge, cherté des vivres, nouvelles de Chen Tsiung Pin ; comptes; 498—Catalogue des Sacrements, bon témoignage donné par M^{me} Ly à J.B. Nien; 499—Terrible orage de grêle qui a eu lieu au mois de mai précédent; M^{me} Ly a terminé la rédaction du livre chinois San Kiao Yao Tche ou aperçu sur les trois religions chinoises; conclusion du procès de M^{me} Paul Sou à propos de la vente des biens de mission à Hia Se Hsiang; 500.

Reflexions au sujet de dispenses en dishar. de culte, formule pour demander dispense à propos de mariages, Formule de dispenses en dishar. de culte. 502. — Mode de publication de la dispense accordée. 503.

Octobre. Dispenses accordées, difficultés que M^{me} Ly rencontre parmi les chrétiens de Chen Tsiung Pin au sujet de dispenses d'affinité. 504. — Comptes de 1756 avec la procureur de Macao. 505.

Conclusion du journal de 1756. — Reflexions pieuses de M^{me} Ly sur son ministère de 25 ans. 506. —

Pages oubliées. — Mars. — Origine des troubles suscités à Chen Tsiung à propos du temple bâti par les gens du Hion-Koang. 507. — Comptes de M^{me} Le Febvre. 508. — Observations

Volume 500

sur ces dépenses. 518. — Comptes de M. Ly. 519. 521.
522 à 531. double page 447. 452

Octobre 1757. Difficultés d'administration à cause des rebelles. 533.

Juillet 1757. M. Ly reçoit la visite
d'Etienne Sin. 536. — Se propose de partir
pour Tao-pu. 537. — Comment il se conduit
pour faire observer les ordres du cardinal de
Tournon sur les Rites. 544. — Formule
de prières et de cérémonies faites par les
chrétiens à la fin de chaque année, et composées
par M. André Ly. 545. — Formule de prières
et de cérémonies au commencement de chaque année.
547

Mars. Départ de Pierre. 548. — Rela-
tions avec quelques chrétiens. 549. — Voyage de
M. Hu Ly à Tching-Hia-Kow. 551.

Avril. Travaux de M. André Ly
pour les fêtes de Pâques. 551. — Détails sur
la vie de M. André Ly. 554. — Mort de
Joseph Tching. 555

Mai. Formule d'actes de foi, d'espérance et de
charité par M. André Ly. 555. — Comptes de M.
André Ly. 557.

Juin. Propriétés de la mission du Su-
tchuen. 559. — Résumé de l'histoire de la mission
du Su-tchuen. 559. — Résumé de l'histoire de la
mission du Su-tchuen. 560. — M. André Ly
se souvient de sa mère. 560.

Août. Comptes. 565. — Courriers prêts à
partir pour Macao. 566. — M. André Ly adminis-
tra 5 ans auparavant au service de l'école. 566. —
Les chrétiens sont loin d'être parfaits, leurs défauts.
567. — Résumé de la vie, des travaux et de la mort
de Mgr de Muller. 569. 576.

Volume 500

Septembre.. Baptêmes de enfants. 576-582.

Octobre. Baptêmes de mendants et de enfants
583. — M. Vaudrey à Tong. chan. 583 — à Hsia ste.
liang. 583. — Comptes. 584.

Novembre. Chats. 585. L'affaire
des troubles excités par Van Ignace est finie. 587.
Billet de prêt. 588.

Décembre. Chats priés. 590. —
Enfants en naissance. 592. — Jacques Lou envoyé
à Hotchou par M. Pottier.

Règles pour les ecclésiastiques scrupuleux par Mgr
de Mullenher. 593. — Pour l'office divin. 594. —

Janvier 1758. Attend la visite de M.
Pottier. 595. — M. Cl. Ly arrive chez M. André. 596.

Février. M. Cl. Ly va administrer un
malade sur la montagne de Xiong-moung. 596. —
Chrétiens du Rong. Tchoue chez M. M. Ly. 597. —
Trousse au Rong. Tchoue. 598.

Mars. Mort de M. André. Un confesseur de
la foi. 598. — Son enterrement. 599. — Des fêtes de Pâques. 599.

Avril. Chrétiens venus de Kin-ting et de
Gan-jo pour faire leurs Pâques. 600. — Mort d'un le-
preux à l'hôpital. 602. — Mariages. 603. — M. Cl. Ly
à Hua-pang. 604.

Mai. M. Pottier à Chen-tou. 605.

Juin. M. Pottier à Hsia-ste-liang. 605.

Juillet. M. Pottier chez M. Cl. Ly. 606. — Travaux
de M. Pottier. 606. — M. Cl. Ly demande la pluie. 608.
Elle tombe. 609.

Août. Administration des sacrements dans
une famille près de La rivière Eou-Keou. no. 612, —
et en plusieurs autres endroits. 613.

Septembre. Chrétienté de Nén-thong fondée
par M. Basset et M. de La Bâtie. 613. — En 1757, M.
Cl. Ly a visité 37 villages. 615.

Volume 500.

Titres des livres et des prières composées par M. Cl.

Ly. 630. — Déposition de Javile Eching devant les magistrats. 639.

1759. Mise en liberté de Javile Eching. 638. — M. Cl. Ly à Van Yen Ichy. 639. — et en lournée d'administration — 13 baptêmes administrés. 640. — Lettres de recommandation en faveur de Javile Eching exilé. 641. — Lettres de recommandation en faveur de Louis Ouang exilé. 644.

Année 1760

Janvier. Calendrier à long-xiii. 651

Février. Mariages de plusieurs chrétiens. 653.

Sundales donnés par des chrétiens. 653

Mars. Les fêtes de Pâques, 350 chrétiens réunis. 654.

Avril. Fêtes de Pâques. 654. M. Cl. Ly quitte Rouang-sou-yen. 656.

Mai. Dépenses de M. Cl. Ly. 657.

Juin. M. Cl. Ly à Esy-tang. Oua. 657

Juillet. M. Cl. Ly a, par l'ordre de M. Pothier, dû vendre une propriété de la mission. 658.

Réponse de M. Cl. Ly à la Propagande sur l'état de la mission du Sui-tchuen en 1760. 660. — Biographie de M. Cl. Ly. 661. — Administration civile du Sui-tchuen. 661.

M. Cl. Ly reçoit 80 piastres par an. 662. — Détails sur le district de Kin-hiang confié de M. Cl. Ly. 662. — Chrétien

sés de Ou-ma, Han-tchon, Xuang-mong, en tout 1000 chrétiens. 662. — Mgr de Muller résidait à Chin-issé-hiang. 663. — Livres traduits en chinois par M. Basset. 663. — Valeurs des chrétiens. Tous dévoués 664. — Détachement 8000 chrétiens. 665. — Décree des missionnaires et un Vicaire apostolique. 666. — Déclaration officielle de M. Cl. Ly, envoyant M. Marc Léon au séminaire de Siam. 668. — Réflexions de M. Cl. Ly sur le bref du 12 février 1756, qui nomme M. de Raymond

Volume 500

évêque et vicarre apostolique du Sichuan.

Août. Baptême de plusieurs néophytes.

Année 1760

Octobre. Recu des lettres de M. Lottier qui s'ont consolé. 676. — M. O. Ly arrêté et mis à la canque. 677. — Exécutions arrêtées. 678-679.

Novembre. Continuation de la persécution. 680. — Faux sentiments de M. O. Ly. 681

Décembre. M. O. Ly se prépare à subir l'interrogatoire. 682. — Il n'est pas appelle. 683. — Présentation du diacre Charles Yen, de Laurent Yang et de Pierre Sun. 684. — Mort d'un grand nombre d'autres chrétiens arrêtés. 685. — Interrogatoire de M. O. Ly. 686.

Année 1762.

Janvier. Détails sur la vie en prison de M. O. Ly. 688. — Ordre du mandarin des supplices contenant la décision du projet général qui ordonne d'apporter à son tribunal les objets du culte trouvés dans la ville de Kung-tchouï. 689. — M. André Ly et une ly exhortent les captifs à la prière. 693.

Février. M. O. Ly a envoyé des courriers à M. Lottier; mais ils ne sont pas trouvés. 697. — Détails sur plusieurs prisonniers. 697. — Réponse de M. O. Ly à M. André Ly sur la conduite à tenir envers les apôtats. 703.

Mars. Résumé d'une lettre de M. Lottier qui décide certains cas de conscience que lui a posés M. André Ly. 708. — Petites nouvelles des prisonniers. 711.

Avril. Sentence contre Jean Baptiste Ly soldat chrétien. 714. — Réflexions de M. O. Ly sur ses fautes des mauvais chrétiens. 719. — Comptes 722. — Résumé d'une lettre écrite à M. O. Ly par M. Lottier. 723. — Comptes. 724. — Extrait d'une lettre de M. O. Ly à Paul Tseng touchant le mariage des enfants

Volume 500

qui n'ont pas encore atteint l'âge de huit ans. f^o 2.

Résumé de la persécution du Tchuen en 1761 et 1762.

f^o 27- f^o 32. — M. O. Y mis en liberté. f^o 31. —

Juin. Baptêmes de païens. f^o 34. Interro-
gatoire de Pierre Sun. f^o 35.

Juillet. Déclaration du mandarin de Phien
résumant les réponses de Pierre Sun. f^o 36. et de
Nicon. Kua. gan. f^o 37. et dans laquelle il est question
de M. Lebon, et il est ordonné d'arrêter M. Pottier. —
Extrait d'un nouvel ordre d'arrêter M. Pottier. f^o 39. —
Comptes. f^o 41.

Extrait du livre des conversations de Confucius
indiquant les lois chinoises sur le mariage et utiles aux
missionnaires. f^o 43.

Septembre. Relation des souffrances de quatre
chrétiens arrêtés à Ein. Neou à l'occasion de M. Pottier. f^o 48.

Octobre. Lettre de Thomas Yen. f^o 55.

Comptes.

Novembre. Ou recherche activement M. Pottier. f^o 57.

Décembre. Continuation des recherches. f^o 60.

Comptes. f^o 64.

Année 1763.

Janvier. Chrétiens emprisonnés. f^o 65. Vois
du preslet des supplices au mandarin de Cheng. Tchuen
contre les chrétiens prisonniers dans lequel il est ordonné
de rechercher M. Pottier. f^o 70- f^o 74. Déclaration de Louis
Ly au préteur de Gan-ko. f^o 74. Réponses aux magis-
trats de Laurent Yang, du diacre Charles Yen, et de
Pierre Sun conservées dans les archives de la ville de Chen-
cou. f^o 75- f^o 80

Février. Arrivée et départ de chrétiens. f^o 80.

Baptêmes de néophytes venus du Chen. Si. f^o 81. — Rachat
de l'exil de Charles Yen, diacre. f^o 81.

Mars. Enterrrement de chrétien. f^o 82. — Baptêmes
et confirmations. f^o 82.

Volume 500.

Avril. Baptêmes. 784. — M. O. Ly emprunte de l'argent. 784.

Mai. M. O. Ly reçoit des lettres de plusieurs missionnaires et chrétiens. 785. — Divisions dans la famille Echung. 786? — M. O. Ly à Phien, où où il y a une seule famille chrétienne, les Quang. 786

Juin. M. O. Ly dans la vallée Houngh. Lien-ping. 788. — Réflexions sur la nécessité de faire baptiser les enfants au plus tôt après leur naissance. 788. — Achats et comptes. 790.

Juillet. Extrait d'une lettre de M. Thomas Yen lui racontant la capture et les interrogatoires de deux chrétiens de Gan-jo. 793. — Lettre de M. O. Ly à la Propagande racontant la persécution commencée en 1761 et finie en 1763. 796. — Sentence portée contre les chrétiens par le mandarin des supplices. 800.

Août. Dépenses des chrétiens de Gan-jo dans la dernière persécution. 809. — Baptêmes d'enfants païens. 809. — Détails sur les propriétés de la mission à Echen-tou. 810.

Septembre. Sentence du mandarin de Sim-tchen rapprochée par le mandarin de Pin-chen contre les chrétiens 812. — Péril couru par M. O. Ly. 813.

Octobre. Dépenses de Pierre Sun pendant sa captivité. 815. — M. O. Ly en voyage ne peut célébrer la messe le Dimanche. 817.

Novembre. M. O. Ly prédit une mort prochaine à Mathieu Yong, ce qui arrive. 818. — Supplique de Pierre au préteur de Echen-tou pour affirmer l'innocence de M. André Ly. 820. — Retraction des mandarins de Ping-chen en faveur de M. O. Ly. 821.

Décembre. M. O. Ly a transcrit le petit catéchisme de la mission du Su-tchen. 824. — Nom qu'il a donné à Dieu et aux anges. 824. — Dépenses 825. — Chrétiens emprisonnés et battus. 825.

Année 1764

Janvier. Voyages de M. Pottier. 828.

Février. Baptêmes.